

Súd: Krajský súd Nitra  
Spisová značka: 6Co/147/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4212216188  
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 04. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Lýdia Gálisová  
ECLI: ECLI:SK:KSNR:2014:4212216188.1

## Uznesenie

Krajský súd v Nitre, v právnej veci navrhovateľky: Slovenská sporiteľňa a.s., so sídlom v Bratislave, Tomášikova 48, IČO: 00 151 653, zastúpenej: BBH advokátska kancelária s.r.o., so sídlom v Bratislave, Gorkého 3, IČO: 36 713 066, v mene ktorej koná Mgr. Olga Beláňová, advokátka a konateľka, proti odporkyňi: F. K., rod. L., nar. XX.XX.XXXX, bydlisko H. XXX, o zaplatenie 1.766,99 eura s príslušenstvom, o odvolaní navrhovateľky proti rozsudku Okresného súdu Komárno z 18. novembra 2013, č. k. 10C/197/2013-99 vo výroku o trovách konania, takto

### rozhodol:

Odvolací súd rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutej časti týkajúcej sa sumy trov konania účastníkov m e n í tak, že odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľke trovy konania v sume 115,90 eura a trovy právneho zastúpenia v sume 320,25 eura.

Navrhovateľke náhradu trov odvolacieho konania nepriznáva.

### odôvodnenie:

Napadnutým rozsudkom súd prvého stupňa uložil odporkyňi povinnosť zaplatiť navrhovateľke 1.766,99 eura spolu s dohodnutým úrokom vo výške 17,30% ročne zo sumy 1.276,43 eura od 04.07.2012 do zaplatenia a s úrokom z omeškania vo výške 8% ročne zo sumy 1.456,08 eura od 04.07.2012 do zaplatenia a náhradu trov konania do rúk právneho zástupcu navrhovateľky v sume 325,50 eura, z toho titulom súdneho poplatku 112,- eur a titulom trov právneho zastúpenia 213,50 eura, všetko v splátkach po 80,- eur mesačne počnúc právoplatnosťou rozsudku vždy k 25-mu dňu bežného mesiaca pod stratou výhody splátok. V odôvodnení rozhodnutia uviedol, že odporkyňa ako účastníčka konania na pojednávaní uviedla, že žalovanú pohľadávku uznáva čo do základu, výšky, aj právneho dôvodu. Nemala námietky proti tomu, aby ju súd zaviazal na zaplatenie žalovanej istiny spolu s dohodnutým úrokom a s úrokom z omeškania tak, ako je to uvedené v návrhu, len žiadala, aby mohla pohľadávku navrhovateľke vyrovnat' v mesačných splátkach vo výške 80,- eur. Svoju žiadosť o povolenie splátok odôvodnila tým, že okrem zárobku v mesačnej výške 480,-eur žiadne príjmy nemá, zaťažuje ju vyživovacia povinnosť voči maloletej dcére vo veku 7 rokov. O trovách konania prvostupňový súd rozhodol tak, že v konaní úspešnej navrhovateľke priznal plnú náhradu trov konania sumou 325,50 eura, a to za súdny poplatok vyrubený vo výške 6% z ceny predmetu konania podľa položky 1 písm. a/ Sadzobníka súdnych poplatkov sume 105,50 eura, za vyhotovenie rovnopisu návrhu s prílohami podaného elektronickým prostriedkom podpísaným zaručeným elektronickým podpisom podľa položky 19 písm. d/ citovanej vyhlášky 6,50 eura a za právne zastúpenie 213,50 eura podľa Vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb (za prevzatie veci a vyhotovenie návrhu 2x 81,33 eura podľa § 10 ods. 1 a § 14 ods.1 písm. a/, c/; režijný paušál 3x 7,63 eura podľa § 16 ods.3, 20% DPH zo sumy 177,92 eura podľa §18 ods. 3 t.j. 35,58 eura).

V zákonnej lehote proti tomuto rozsudku podala odvolanie navrhovateľka, z dôvodu podľa § 205 ods. 2 písm. f/ OSP, nakoľko mala za to, že vzhľadom na jej úspech v konaní v plnom rozsahu mal súd odporkyňu zaviazat' na úhradu všetkých trov konania, ktoré vynaložila. Namietala, že jej bol nesprávne priznaný súdny poplatok, ktorý bol reálne zaplatený vo výške 115,90 eura. Poukázala na skutočnosť,

že súd jej mal priznať náhradu právneho zastúpenia za tri úkony právnej služby 1. príprava a prevzatie veci, 2. písomné podanie na súd - návrh na vydanie platobného rozkazu, 3. písomné podanie na súd zo dňa 12.11.2013 na výzvu súdu - súhlas s plnením v splátkach. Žiadala, aby odvolací súd napadnuté uznesenie zmenil a zaviazal odporkyňa na úradu trov konania v sume 436,37 eura.

Odporkyňa sa k odvolaniu navrhovateľa nevyjadrila.

Krajský súd v Nitre ako súd odvolací (§ 10 ods. 1 OSP) po zistení, že odvolanie bolo podané oprávnenou osobou v zákonom stanovenej lehote (§ 201, § 204 ods. 1 OSP) a zistení, že odvolanie spĺňa náležitosti § 205 a nasl. OSP, preskúmal napadnuté rozhodnutie, viazaný rozsahom a dôvodmi odvolania (§ 212 ods. 1 OSP) bez nariadenia odvolacieho pojednávania (§ 214 ods. 2 OSP) a dospel k záveru, že rozsudok súdu prvého stupňa je potrebné v napadnutej časti týkajúcej sa sumy trov konania účastníkov podľa § 220 OSP zmeniť, nakoľko neboli splnené podmienky ani na jeho potvrdenie, ani na zrušenie. V ostatných nenapadnutých častiach týkajúcich sa zaplatenia istiny s príslušenstvom a spôsobu ich zaplatenia nadobudol rozsudok právoplatnosť.

Podľa § 142 ods. 1 OSP, účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Ustanovenie § 142 OSP vyjadruje samozrejmu požiadavku spočívajú v tom, že účastník konania, ktorý v spore uspel, má nárok na náhradu trov konania. V zásade možno hovoriť o zodpovednosti za výsledok alebo o zásade úspechu ako základnom princípe určujúcom, ktorý z účastníkov v konečnom dôsledku poniesie ťarchu všetkých súdnych trov. Predpokladmi priznania náhrady trov konania je jednak plný úspech vo veci, ktorý sa zisťuje porovnaním žalobnej žiadosti (petitu) a výrokom, ktorým sa rozhodlo vo veci samej, ale aj účelnosť trov potrebných na uplatňovanie alebo bránenie práva. Pri určení náhrady trov konania podľa § 142 ods. 1 OSP musí súd vychádzať zo zásady účelnosti a priznať môže len náhradu tých výdavkov, ktoré boli nevyhnutné potrebné na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva.

V predmetnej veci súd prvého stupňa správne postupoval podľa § 142 ods. 1 OSP, keď úspešnému účastníkovi, ktorým bola navrhovateľka, priznal náhradu trov konania. Náhradu trov konania však priznal v nesprávne výške. Právny zástupca navrhovateľky si vyúčtoval náhradu trov konania, ktoré pozostávali zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 105,50 eura za návrh a 10,40 eura súdny poplatok za vyhotovenie rovnopisu podania a jeho príloh a trov právneho zastúpenia vo výške 320,47 eura s DPH za tri úkony právnej služby (prevzatie a príprava veci - 106,75 eura, dvakrát podanie na súd - a/ návrh na vydanie platobného rozkazu zo dňa 10.08.2012 - 106,75 eura, b/ písomné vyjadrenie zo dňa 12.11.2013 na výzvu súdu - 106,97 eura). Súd prvého stupňa priznal navrhovateľke trovy konania v sume 325,50 eura, z toho titulom súdneho poplatku 112,- eur a titulom trov právneho zastúpenia 213,50 eura. Takýto výpočet súdu prvého stupňa nie je správny. Navrhovateľka si uplatnila náhradu zaplatených súdnych poplatkov, ktoré preukázateľne zaplatila v sume 105,50 eura za návrh (položka 1 písm. a/ Sadzobníka súdnych poplatkov) a v sumách 6,50 eura a 3,90 eura (položka 20a Sadzobníka súdnych poplatkov), spolu 115,90 eura, preto jej odvolací súd priznal túto sumu. Odmena za jeden úkon právnej pomoci v roku 2012 predstavovala sumu 81,33 eura, režijný paušál v roku 2012 sumu 7,63 eura a k tomu prislúchajúce DPH, t. j. spolu 106,75 eura. Súd prvého stupňa nesprávne priznal odmenu len za dva úkony právnej pomoci, pričom svoje rozhodnutie v tejto časti žiadnym spôsobom nezodôvodnil, keď navrhovateľka žiadala odmenu za tri úkony právnej služby. Súd prvého stupňa mal správne priznať navrhovateľke odmenu za 3 úkony právnej služby 1. príprava a prevzatie zastúpenia, 2. návrh na vydanie platobného rozkazu zo dňa 10.08.2012, 3. písomné vyjadrenie zo dňa 10.12.2012 na výzvu súdu, spolu v sume 320,25 eura, ktorú sumu jej priznal odvolací súd.

Po preskúmaní spisu odvolací súd dospel k záveru, že navrhovateľka si nesprávne uplatnila náhradu trov za úkon právnej pomoci - písomné vyjadrenie zo dňa 12.11.2013 na výzvu súdu v sume 106,97 eura. Odvolací súd má za to, že za tento úkon navrhovateľke náhrada nepatrí, nakoľko ju súd prvého stupňa k takémuto vyjadreniu nevyžýval. Tomuto vyjadreniu navrhovateľky predchádzala výzva súdu prvého stupňa, aby predložila súdu podanie s prílohami z 10.12.2012 ešte v jednom vyhotovení s poučením, že inak bude vyhotovené zo ZEP na náklady navrhovateľky.

Na základe vyššie uvedených dôvodov odvolací súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto uznesenia.

O trovách odvolacieho konania odvolací súd rozhodol podľa § 151 ods. 1 veta prvá OSP v spojení s § 224 ods. 1, § 142 OSP a navrhovateľke náhradu trov odvolacieho konania nepriznal napriek tomu, že bola v odvolacom konaní úspešná, pretože náhradu trov odvolacieho konania si neuplatnila.

Toto rozhodnutie prijal senát Krajského súdu v Nitre v pomere hlasov 3 : 0.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustné odvolanie.